



**Should Issuing Office — Bureau de distribution :**

Contracting and Materiel Services / Services des contrats et la gestion du matériel  
Correctional Service Canada / Service correctionnel Canada

445, rue Union  
Kingston, Ontario  
K7L2R8

**Contract Amendment — Modification de Contrat**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the contract remain the same.

Le document référencé est par la présente révisé. Sauf indication contraire, toutes les autres modalités du contrat demeurent les mêmes.

**The Vendor/Firm hereby accepts/acknowledges this contract amendment — Le fournisseur/entrepreneur accepte/accuse réception de la présente modification au contrat :**

Signature

\_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

**Name, title of person authorized to sign (type or print)**

**Nom et titre du signataire autorisé (lettres moulées ou caractères d'impression)**

**Vendor / Firm Name and Address —**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :**

**Title — Sujet:**  
**Remplacement du toit**

**Contract No. — N° du contrat:**  
**21460-24-4484526**

**Amendment No. — N° de la modification:**  
  
001

**F.O.B. — F.A.B.:**  
**Destination of Goods, Services, and Construction —**  
**Destination des biens, services et construction :**  
See herein — voir aux présentes

**Factures - Envoyer l'original à:**  
**Invoices - Original to be sent to:**  
See Invoicing Instructions detailed in initial contract  
Voir les instructions relatives à la facturation du contrat initial.  
**Financial Code – Codage financier:**  
40743.276.09230.506.08209.1.1

**Contracting Authority — Autorité contractante :**

Darrin Molleson

<b>Telephone No. — N° de téléphone:</b> 613-329-1381	<b>Fax No. — N° de télécopieur :</b>
---	--------------------------------------

**E-Mail Address — Courriel:**  
Darrin.molleson@csc-scc.gc.ca

**Original value / Valeur originale (Including applicable taxes – taxes applicables incluses)**

N/A

**Amendment Value / Valeur de la modification (Including applicable taxes – taxes applicables incluses)**

N/A

**Revised Value/ Valeur révisée (Including applicable taxes – taxes applicables incluses)**

N/A

**Signed for the Minister by — Signé pour le Ministre par :**

\_\_\_\_\_  
**Name of person authorized to sign (type or print) -**  
**Nom du signataire autorisé (lettres moulées ou caractères d'impression)**

**Signature :** \_\_\_\_\_

**Date:** \_\_\_\_\_



**Modification de contrat n °001 émise pour:**

**1. Prolonger la période de demande de contrat:**

---

**1. Prolonger la période de demande de contrat:**

Supprimer: l'article X. Durée du contrat dans sa totalité, et

Insérer: Le nouvel article X. Durée du contrat:





TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.